

يُمكن ربط مفهوم الثقافة بسوابق لغوية كـ "Pluri"، "Multi"، "Inter"، و "Trans" (Rakotomena Mialy, 2005). فـ "Inter" اللاتينية تشير للتناسب بين موضعين، ممثلةً الترابط والتبادل (مثل Intercalaire) والانفصال (مثل Interdiction). يُعرّف "Interculturel" بأنه سيرة علائقية تنشأ من تفاعل جماعات ثقافية، شاملةً تعقيدات العلاقات بينها (Groupe Conseil, 2005). كل علاقة بشرية تعتبر بين ثقافية لأن كل فرد ينتمي لثقافة معينة. يتعلق مفهوم "Interculturel" بالتالي بتنوع ثقافي ناتج عن هذه السيرة العلائقية. يركز (Marsan (Cité Dans Abdeljalil et Dine, 2005) على الإطار المرجعي كعنصر أساسي في العلاقات بين الثقافية، حيث أن التفاعل الديناميكي بين أفراد من ثقافات مختلفة يشكل محرك الاندماج، وخاصة اندماج المهاجرين مع احترام ثقافتهم.